

## BIZTONSÁGI ADATLAP

A magyar változat kiállításának kelte: 2005.02.06.

Az aktualizálás kelte: 2009. 03. 30.

Dokumentum szám: 05-6730-5

### 1. A KÉSZÍTMÉNY ÉS A TÁRSASÁG /VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

A készítmény neve: 3M Espe Relyx 3505L Luting Cement Liquid

Felhasználás: fogászati híd és korona ragasztó cement folyadék komponense, KIT része

Gyártó cég neve: 3M UK PLC

3M CENTRE, Cain Road,  
Bracknell, Berkshire RG12 8HT  
Tel:01344 858000

Forgalmazó cég neve:

3M HUNGÁRIA Kft.  
1138 Budapest, Váci út 140.  
Tel: 270-7777  
Fax: 320-0951  
Felelős személy neve: Csomor Marina

A magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

címe: 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

éjjel-nappal hívható telefonszáma: 06 80 201199

### 2. A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

Besorolás a gyártó, az EU, valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint:

**Xi**



**Irritatív**

A készítmény sajátos veszélyeire és kockázataira utaló R mondatok:

R 36/38 Szem és bőrizgató hatású

R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

### 3. ÖSSZETÉTEL/AZ ALKOTÓRÉSZEKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓ

Az alább felsorolt anyagok 30-40%-os vizes oldata.

| Megnevezés                        | CAS - szám | EINECS - szám | %     | Veszély jel | R - mondat |
|-----------------------------------|------------|---------------|-------|-------------|------------|
| Akrilsav és Itakoniksav polimer   | 25948-33-8 | polimer       | 30-40 | -           | -          |
| 2-Hidroxietil-2-metakrilát (HEMA) | 868-77-9   | 212-782-2     | 25-35 | Xi          | 36/38-43   |

### 4. ELSŐSEGÉLYNYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

Általános előírások: a sérültet friss levegőre kell vinni és bármilyen panasz, vagy tünet esetén orvossal kell konzultálni. Mutassuk meg az Adatlapot. Eszméletlen sérültnek soha ne adjunk be semmit szájon át.

4.1. Belégzést követően: vigyünk a sérültet friss levegőre. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz

4.2. Szembe jutás esetén: öblítsük ki a szemet - legalább 10-15 percen át - bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó egyidejű mozgatása mellett. Panaszok esetén forduljunk szakorvoshoz.

- 4.3. Bőrre jutáskor: vegyük le a szennyezett ruházatot és mossuk le a bőrt bő szappanos folyóvízzel. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz. Újrafelvétel előtt az elszennyeződött ruházatot mossuk ki és a cipőt tisztítsuk meg.
- 4.4. Lenyelés esetén: Ne hánytassuk. Panaszok esetén forduljunk orvoshoz.

## **5. TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

Normálisan éghető anyag.

- 5.1. Oltóanyag: B osztályú oltószer: pl. CO<sub>2</sub>, por
- 5.2. Tűz esetén keletkező veszélyes bomlástermékek: CO, CO<sub>2</sub>
- 5.3. Tűzoltáskor védőruházat, védőfelszerelés, izolációs légzésvédő használata szükséges.

## **6. INTÉZKEDÉSEK BALESET ESETÉN**

Távolítsuk el a védtelen, képzetlen személyeket a veszélyeztetett területről. Az összegyűjtést kvalifikált személy végezze.

- 6.1. Személyi védelem  
Tartsuk be a biztonsági előírásokat.  
Kerüljük a készítménnyel való közvetlen érintkezést, bőrre, szembe jutását, lenyelését.
- 6.2. Kiömlés esetén  
Szellőztessünk. Nagyobb mennyiség kiömlése esetén kerítsük el gáttal, hogy ne jusson a csatornába. A kiömlött anyagot itassuk fel (míg száraznak nem tűnik) nedvszívó, szervesetlen anyaggal, (pl. bentonit, vermiculit, univerzális megkötő anyag), majd gyűjtsük konténerbe. Sok vízzel tisztítsuk fel a maradékot.  
A konténert 48 óráig ne zárjuk le szorosan.
- 6.3. Környezetvédelem  
Ne engedjük a készítményt élővízbe, talajba és közcsontrába jutni.

## **7. KEZELÉS ÉS TÁROLÁS**

- 7.1. Kezelés: Használat közben megfelelő szellőzést kell biztosítani. Ne érintkezzen a szemmel és a bőrrel. A használaton kívüli tárolóedényt tartsuk lezárva. A „no-touch” (nem érintkezni) technika ajánlott. Vigyázat, az akrilátok áthatolhatnak az általában használatos kesztyűkön. A sérült kesztyűt vegyük le, mossunk kezet és húzzunk új kesztyűt.
- 7.2. Tárolás: Eredeti zárt csomagolásban, jól szellőző, hűvös, száraz helyen, élelmiszerektől elkülönítetten tárolandó.

## **8. AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE / EGYÉNI VÉDELEM**

- 8.1. A munkavégzés feltételei:  
Óvatos munkavégzéssel kerülni kell a készítmény bőrre, szembe jutását. Munka közben enni, inni, étkezni, dohányozni tilos. A munkavégzés szüneteiben folyóvízes kézmosás, a munka után folyóvízes, szappanos tisztálkodás szükséges.
- 8.2. Műszaki intézkedések: megfelelő hatásfokú szellőztetés szükséges
- 8.3. Munkahelyi levegőben megengedett határérték:-
- 8.4. Egyéni védelem  
Légzésvédelem: elegendő szellőzés esetén légzésvédelem nem szükséges  
Bőr- és testfelület: óvakodjunk az expozíciótól  
Kézvédelem: viseljük megfelelő védőkesztyűt. Az akrilát áthatolhat a kesztyűn, ilyenkor alaposan mossunk kezet és húzzunk új kesztyűt.  
Szemvédelem: óvakodjunk a szemmel való érintkezéstől, szembejutás veszélye esetén megfelelő, jól illeszkedő védőszemüveget használjunk.

## **9. FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK**

Fizikai állapot:

- halmazállapot: folyadék
- szag: enyhe édeskés
- szín: tiszta, sárga

lobbanáspont: 104 C° zárt téri  
gőznyomás: <=8963 Pa (55 C°)  
relatív sűrűség: 1,2(víz=1)  
pH: 2,2-3,2  
vízoldhatóság: jól oldódik  
viszkozitás: 175-225-centistoke

#### **10. STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG**

Stabilitás: normál körülmények mellett stabil.  
Veszélyes bomlástermékek: CO, CO<sub>2</sub>  
Veszélyes reakciók, kerülendő anyagok, körülmények: -

#### **11. TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK**

Szem és bőrizgató hatású (vörösödés, viszketés, ödéma, hólyagosodás, bőrszárazság stb.)  
Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)  
Lenyelve gyomor fájdalom, hányinger, hányás, hasmenés jelentkezhet.

#### **12. ÖKOLÓGIAI ADATOK**

A termékre vonatkozólag nem állnak rendelkezésre ökotoxikológiai adatok. A kockázatbecslések szerint a használat és a megfelelő kezelés során nem várható környezeti veszély.  
Ne engedjük a készítményt élővízbe, vízfolyásokba és a talajba jutni.

#### **13. ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK**

A termék maradékai kezelésére a vonatkozó rendeletben foglaltak az irányadók.  
EWC kód: 08 04 09\* (szerves oldószereket vagy más veszélyes anyagokat tartalmazó ragasztók, tömítőanyagok hulladékai)  
Ellenőrzött étetéssel is megsemmisíthető (a gyártó ajánlása)

#### **14. SZÁLLÍTÁSI INFORMÁCIÓK**

Nem szabályozott

#### **15. SZABÁLYOZÁSI INFORMÁCIÓK**

##### **15.1. Címkézésre vonatkozó előírások az EU szabályozás szerint:**

Veszély jel és veszély szimbólum: **Xi, Irritatív**

A készítmény sajátos veszélyeire és kockázataira utaló R mondatok:  
R 36/38 Szem és bőrizgató hatású  
R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

A készítmény biztonságos használatára utaló S mondatok:  
S 24/25 Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembejutást  
S 26 Ha szembe kerül, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni  
S 28 Ha az anyag bőrre kerül, azonnal mossuk le a bőrt sok vízzel  
S 37/39 Megfelelő védőkesztyűt és szem- arcvédőt kell viselni

Olvassuk el a csomagoláson belül levő óvatossági utasításokat.  
Veszélyt meghatározó komponens a címkézéshez: 2-Hidroxietil-2-metakrilát (HEMA)

**15.2. A vonatkozó jogszabályok:**

Veszélyes anyagok: Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH)

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és vonatkozó rendeletei, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27) EüM. rendelet, 25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról és módosítása

Veszélyes hulladék: 98/2001.(VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, 16/2001.(VII.18.) KöM. rendelet a hulladékok jegyzékéről

**16. EGYÉB INFORMÁCIÓK**

Csak foglalkozásszerű felhasználásra! Fogászatban.

A 2. és 3. pontban szereplő R-mondatok jelentése:

R36/38 Szem és bőrizgató hatású

R43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)

Ez a biztonsági adatlap a rendelkezésre álló dokumentáció a gyártó által 2006.03.02-án készített biztonsági adatlap és egyéb dokumentumok, valamint a vonatkozó Európai Direktívák útmutatása alapján készült, és meggyőződésünk szerint az abban foglalt adattartalomnak megfelelő mértékig megfelel Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyeztetéséről és korlátozásáról (REACH), a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosítása valamint a 44/2000 (XII.27.) EüM rendelet előírásainak. A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak ismerjük, illetve hisszük. Ez nem jelent közvetlen vagy közvetett garanciát a termék minőségére, valamint arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállónak bizonyul. A felhasználás konkrét adatai nem ismertek, így azokért a felelősség a felhasználót terheli. A mindenkori érvényes törvények, szabályok betartása a felhasználók részére kötelező. A felhasználó – a kockázatbecslés adatai alapján - saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról, az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételeinek kidolgozásáról és a termék felhasználásáról